

# ເມືອງໂຂງ

“ເມືອງໂຂງ ຖິ່ນຕຳນານ, ສຽງລຳສີພັນດອນ ຄອນພະເພງ ລີຊ່າ, ຊົມປາຂ່າ ຫາງຄອນ, ນ້ຳຕານກ້ອນ ຫອມຫວານ ບ້ານຫີນສິ້ວ, ຊົມທົ່ວທັດ ໝູ່ເກາະດອນ, ກິນກ້ອຍປາພອນ ເມືອງໂຂງ”

ໄວອະດີດ

ແລະ

ປັດຈຸບັນ

Muang Khong District : The Past and the Present

ຄົ້ນຄວ້າ ແລະ ຮິບໂຮມໂດຍ: ຄຳເພົາ ພອນແກ້ວ

ສະໜັບສະໜູນໂດຍ:

ໂຄງການພັດທະນາການທ່ອງທ່ຽວແບບຍືນຍົງ  
Sustainable Tourism Development Project

2010

ខ្ញុំ ឃាត់ ក្រែង ឃ្មុំ ឲ្យ គ្រប់គ្រង  
ទី ភ្នំ កែវ ។

ស្រី

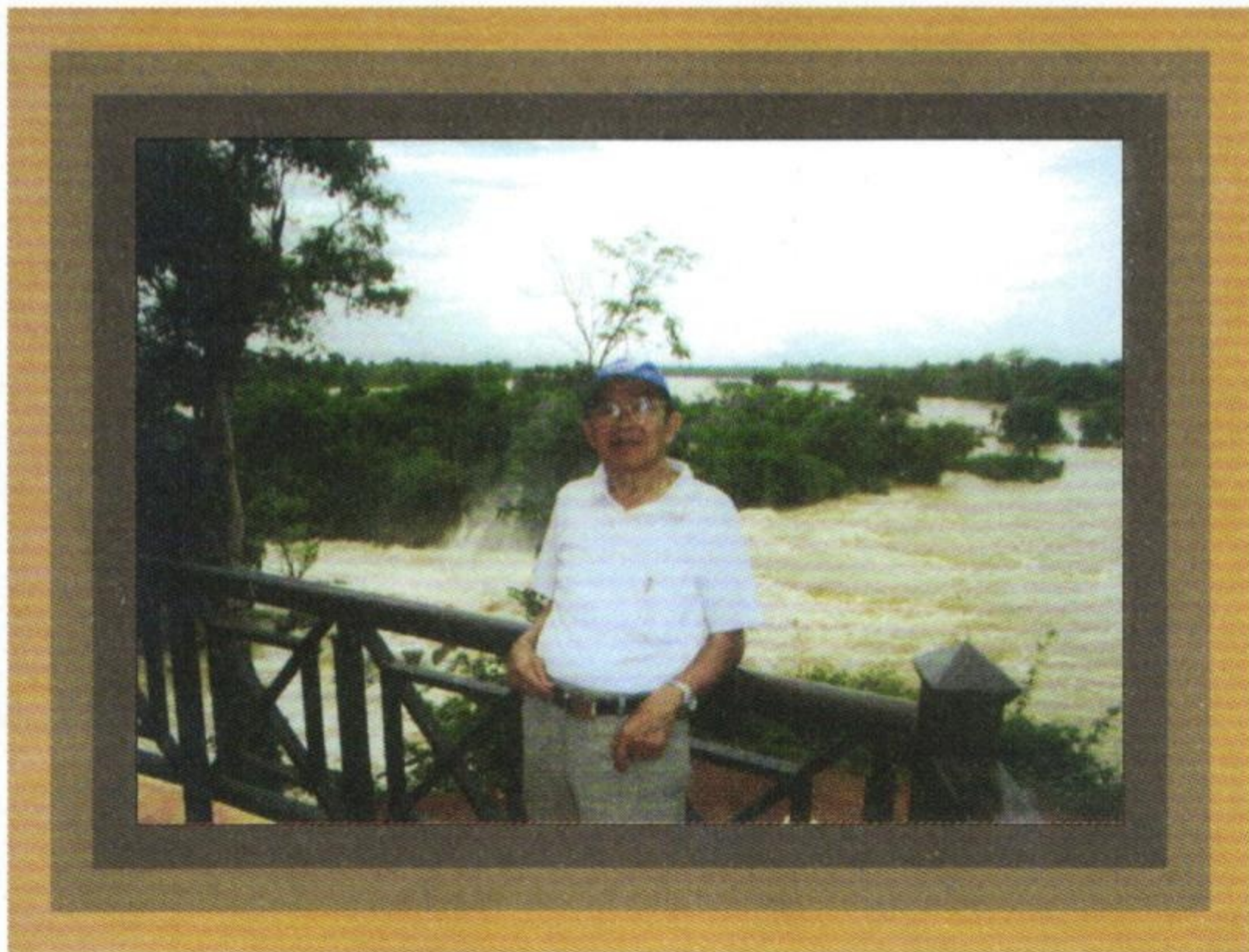
គាត់ ឃើញ ឃ្មុំ ឲ្យ គ្រប់គ្រង

24/03/2010



# ເມືອງໂຂງ ໃນອະດີດ ແລະ ປັດຈຸບັນ

“ເມືອງໂຂງ ຖິ່ນຕຳນານ, ສຽງລຳສີພັນດອນ ຄອນພະເພງ ລືຊ່າ,  
ຊົມປາຂ່າ ຫາງຄອນ, ນ້ຳຕານກ້ອນ ຫອມຫວານ ບ້ານຫິນສິ້ວ,  
ຊົມທົວທັດ ໝູ່ເກາະດອນ, ກິນກ້ອຍປາພອນ ເມືອງໂຂງ”



ຄົ້ນຄວ້າ ແລະ ຮິບໂຮມໂດຍ: ຄຳເພົາ ພອນແກ້ວ

2009

## ຄຳນຳ

# ຂອງ ລັດຖະມົນຕີ ປະທານອົງການທ່ອງທ່ຽວແຫ່ງຊາດ

ປຶ້ມ “ ເມືອງໂຂງໃນອະດີດ ແລະ ປັດຈຸບັນ ” ຫຼື ບາງຄົນກໍໃຫ້ຊື່ ຍົກຍ້ອງວ່າ ເຂດມະຫານະທີ ສີພັນດອນ ທີ່ທ່ານກຳລັງຖືຢູ່ນີ້, ນັບວ່າເປັນ ຮູບແບບໜຶ່ງຂອງການສົ່ງເສີມການທ່ອງທ່ຽວພາຍໃນປະເທດ ທີ່ໃຫ້ຄວາມ ຮູ້ຢ່າງກ້ວາງຂວາງ ແກ່ຜູ້ອ່ານເປັນຢ່າງດີ ກ່ຽວກັບທ້ອງຖິ່ນໜຶ່ງ ຂອງປະເທດ ສປປ ລາວ ຂອງພວກເຮົາ.

ດັ່ງທີ່ພວກເຮົາຮູ້ນຳກັນແລ້ວວ່າ, ນັບແຕ່ປະເທດຊາດຂອງພວກເຮົາ ໄດ້ຮັບການສ້າງຕັ້ງເປັນປະເທດ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນ ລາວ ແຕ່ປີ 1975 ເປັນຕົ້ນມາ, ສິ່ງທີ່ພວກເຮົາມີຄວາມທະນຶ່ງໃຈຢ່າງປະຕິ ເສດບໍ່ໄດ້ກໍຄືຄວາມສະຫງົບສຸກຂອງພໍ່ແມ່ປະຊາຊົນ ໃນທຸກຫົນແຫ່ງພາຍ ໃນປະເທດ. ພື້ນຖານໂຄງລ່າງກໍອຳນວຍຄວາມສະດວກໄດ້ເປັນຢ່າງດີ ໃຫ້ ແກ່ການເດີນທາງໄປມາຫາສູ່ກັນ ຂອງພີ່ນ້ອງຊາວລາວ ບັນດາເຜົ່າ ໃນ ທຸກໆແຂວງ, ຊຶ່ງກ່ອນການປົດປ່ອຍແມ່ນຄິດຫາບໍ່ເຫັນ. ບໍ່ພຽງແຕ່ບໍ່ເຄີຍ ເຫັນມີລົດຂົນສົ່ງຜູ້ໂດຍສານຢ່າງສະດວກສະບາຍ ລະຫວ່າງແຂວງຕໍ່ແຂວງ ຄືປັດຈຸບັນ, ພຽງແຕ່ເມືອງຕໍ່ເມືອງໃນແຂວງດຽວ ກັນກໍຍັງພົບຄວາມ ຫຍຸ້ງຍາກ.

ໃນປັດຈຸບັນ, ການທ່ອງທ່ຽວພາຍໃນປະເທດເຮົານັບມື້ນັບຂະ ຫຍາຍຕົວໄວ, ທັງໄດ້ສ້າງເງື່ອນໄຂໃຫ້ຄົນຕ່າງປະເທດເຂົ້າມາຢ້ຽມຢາມ ແລະ ທ່ອງທ່ຽວຢ່າງສະດວກສະບາຍຫຼາຍຂຶ້ນຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງ, ໃນໄລຍະ 10 ປີ ຜ່ານມາ, ຈຳນວນນັກທ່ອງທ່ຽວຈາກຕ່າງປະເທດໄດ້ເພີ່ມຂຶ້ນໂດຍສະເລ່ຍ

20% ຕໍ່ປີ, ຄືໃນປີ 2000 ມີປະມານ 700.000 ກວ່າຄົນ, ໃນປີ 2008 ມີ 1.700.000 ຄົນ ແລະ ສະເພາະສາມເດືອນຕົ້ນປີ 2009 ນີ້ກໍ່ເພີ່ມຂຶ້ນ 15% ຖ້າທຽບໃສ່ໃນໄລຍະດຽວກັນຂອງປີຜ່ານມາ ທັງໆທີ່ສະພາບເສດຖະກິດຂອງທົ່ວໂລກກໍ່ບໍ່ອໍານວຍຄວາມສະດວກຢູ່ແລ້ວ.

ເຖິງຢ່າງໃດກໍ່ດີ, ພວກເຮົາໝັ້ນໃຈວ່າການທ່ອງທ່ຽວພາຍໃນປະເທດ ເຮົາຍັງຈະຂະຫຍາຍຕົວດີຂຶ້ນຕໍ່ໄປເລື້ອຍໆ, ຖ້າອີງໃສ່ດ້ານຄວາມສະຫງົບ ແລະ ນະໂຍບາຍເປີດກ້ວາງດ້ານການສົ່ງເສີມນະໂຍບາຍ ທ່ອງທ່ຽວແບບອະນຸລັກ ແລະ ສີຂຽວຂອງລັດຖະບານເຮົາ, ຊຶ່ງສະແດງອອກໃນການຮັບເປັນເຈົ້າພາບຈັດກອງປະຊຸມ “ ສາກົນກ່ຽວກັບການທ່ອງທ່ຽວແບບອະນຸລັກ ແລະ ການວາງສະແດງສີຂຽວ ” ໃນວັນທີ 15-18 ກໍລະກົດ 2009 ຜ່ານມານີ້ (World Ecotourism Conference 2009).

ໃນໂອກາດດັ່ງກ່າວ, ທ່ານ ບົວສອນ ບຸບຜາວັນ, ນາຍົກລັດຖະມົນຕີແຫ່ງ ສປປ ລາວ ພວກເຮົາກໍ່ໄດ້ໃຫ້ກຽດເຂົ້າຮ່ວມໃນພິທີເປີດ ແລະ ໄດ້ກ່າວຢ່າງໜັກແໜ້ນວ່າ : “ ກອງປະຊຸມສາກົນເທື່ອນີ້ຈະເປັນປະສົບການ ແລະ ບົດຮຽນອັນມີຄ່າກ່ຽວກັບການທ່ອງທ່ຽວແບບອະນຸລັກ ແລະ ການວາງສະແດງ ສີຂຽວຢູ່ປະເທດເຮົາ. ຍ້ອນວ່າການທ່ອງທ່ຽວແບບນີ້ ຈະເປັນການປຸກລະດົມໃຫ້ເກີດການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງປະຊາຊົນບັນດາເຜົ່າ ຢູ່ກັບທ້ອງຖິ່ນເອງຫຼາຍຂຶ້ນ ທັງທາງດ້ານການສ້າງສາ, ສ້າງລາຍໄດ້ໃຫ້ປະຊາຊົນໃນທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ດ້ານການຮຽນຮູ້ວິທີປົກປັກຮັກສາສິ່ງແວດລ້ອມຂອງທ້ອງຖິ່ນໃຫ້ສະອາດງາມຕາໄປພ້ອມໆກັນ ”.

ປຶ້ມ “ ເມືອງໂຂງໃນອະດີດ ແລະ ປັດຈຸບັນ ຫຼື ເຂດມະຫານະທີ່ ສີພັນດອນ ” ເຫຼິ້ມນີ້ເຫັນວ່າສອດຄ່ອງເປັນຢ່າງດີ ເພື່ອປຸກລະດົມແນວຄິດຮັກຊາດ, ແນວຄິດຮັກທ້ອງຖິ່ນດິນນາຊຶ່ງເປັນບ້ານເກີດເມືອງນອນຂອງຕົນ

ລວມທັງໃນອະດີດ ແລະ ປັດຈຸບັນ, ທັງໄດ້ຊື້ໃຫ້ເຫັນຄວາມສຳຄັນຂອງພູມ  
ປັນຍາຊາວບ້ານ, ຜົນປະໂຫຍດທີ່ຕ້ອງໄດ້ຮັກສາວັດວາອາຮາມອັນເກົ່າແກ່  
ແລະ ຄວາມສວຍງາມຂອງທຳມະຊາດ ພ້ອມທັງອາກາດອັນສົດໃສທີ່ຫາໄດ້  
ຍາກຊຶ່ງເຮົາຕ້ອງຫວງແຫນໃຫ້ເປັນມໍລະດົກສືບທອດໃຫ້ເຫັນເຊັ່ນລູກເຊັ່ນ  
ຫຼານ ເພື່ອໄດ້ຮັບຊາບຮັບຊົມ, ເພື່ອໃຫ້ມີຄວາມທະນົງໃຈເປັນເຈົ້າຂອງ  
ປະເທດ ຊາດຕະຫຼອດໄປ.

ໃນນາມອົງການທ່ອງທ່ຽວແຫ່ງຊາດ, ພວກເຮົາຂໍສະແດງຄວາມຊົມ  
ເຊີຍຢ່າງຈິງໃຈຕໍ່ບັນດາຜູ້ອາວຸໂສຂອງທ່ອງທ່ຽວຖິ່ນເມືອງໂຂງ ທີ່ມີຫົວຄິດປະ  
ດິດຄິດສ້າງ ຮ່ວມແຮງຮ່ວມໃຈກັນອອກແຮງທາງດ້ານສະຕິປັນຍາ, ສ້າງ  
ແນວຄວາມຄິດທີ່ດີ ຊຽນປຶ້ມເຫຼັ້ມນີ້ອອກໄວ້ໃຫ້ລູກຫຼານໄດ້ອ່ານ ພ້ອມທັງ  
ເປັນປະໂຫຍດອັນສູງຕໍ່ການທ່ອງທ່ຽວແບບອະນຸລັກທຳມະຊາດ-ວັດທະນະ  
ທຳຂອງທ່ອງທ່ຽວ ແລະ ປະຫວັດສາດຂອງຊາດລາວ.

ອົງການທ່ອງທ່ຽວແຫ່ງຊາດ ຄິດວ່າປຶ້ມຫົວນີ້ບໍ່ພຽງແຕ່ເປັນການສົ່ງ  
ເສີມການທ່ອງທ່ຽວຂອງທ່ອງທ່ຽວຖິ່ນໃນແຂວງຈຳປາສັກ, ເວົ້າລວມ ແລະ ເມືອງ  
ໂຂງ, ເວົ້າສະເພາະ, ເທົ່ານັ້ນ; ແຕ່ຍັງສາມາດເປັນຕົວແບບໜຶ່ງເຮັດໃຫ້ທ່ອງ  
ທ່ຽວອື່ນໄດ້ນຳເອົາໄປພິຈາລະນາເປັນບົດຮຽນອັນດີໄດ້ອີກຕໍ່ໆໄປ.

ສົມພິງ ມິງຄົນວິໄລ

ລັດຖະມົນຕີ, ປະທານອົງການທ່ອງທ່ຽວແຫ່ງຊາດ



*[Handwritten signature]*

## ຄຳນຳຂອງຜູ້ຈັດພິມ

ການພັດທະນາປະເທດຊາດຂອງພວກເຮົາ, ເຖິງວ່າຍັງບໍ່ທັນໂລ່ງ  
ຫຼຽນໄປໄດ້ດີໝົດທຸກດ້ານ, ແຕ່ກໍສາມາດຕີລາຄາໄດ້ວ່າເປັນໄປຕາມ  
ຂະບວນການຂອງໂລກໄດ້ແດ່ແລ້ວ ໃນປັດຈຸບັນ, ຖ້າປຽບໃສ່ໃນອະດີດ.  
ຕົວຢ່າງໃຜໆກໍຄົງຍອມຮັບໄດ້ວ່າ ເຮົາມີຄວາມສະຫງົບທົ່ວປະເທດໄດ້,  
ເພາະວ່າ ການເດີນທາງໄປມາຫາສູ່ກັນຂອງປະຊາຊົນບັນດາເຜົ່າກໍນັບມື້  
ນັບໄດ້ຮັບຄວາມສະດວກສະບາຍຂຶ້ນທັງທາງກາຍ ແລະ ທາງໃຈ. ທາງກາຍ  
ກໍໝາຍເຖິງການບໍລິການຂົນສົ່ງຢ່າງທົ່ວເຖິງທຸກທິດທຸກທາງ. ທາງໃຈກໍ  
ໝາຍເຖິງບໍ່ມີການກົດກັນຈິດໃຈຂອງຜູ້ເດີນທາງ, ບໍ່ມີໃຜຖືກກວດ, ຖືກ  
ຖາມຖ້າໄປຕີມາຕີຕາມລະບຽບຂອງບ້ານເມືອງ. ບໍ່ວ່າແຕ່ຄົນພາຍໃນປະ  
ເທດທີ່ໄດ້ຮັບຄວາມສະດວກສະບາຍ, ຄົນຕ່າງປະເທດກໍເຂົ້າມາຢ້ຽມຢາມ  
ທ່ອງທ່ຽວນັບມື້ນັບຫຼາຍຂຶ້ນ. ໃນໄລຍະໃໝ່ໆນີ້, ອົງການທ່ອງທ່ຽວແຫ່ງຊາດ  
ກໍໄດ້ແຈ້ງໃຫ້ຊາບວ່າ ຈຳນວນນັກທ່ອງທ່ຽວເຂົ້າປະເທດເຮົາໄດ້ເພີ່ມຂຶ້ນ 15  
ຫາ 20 % ແຕ່ລະປີ ດັ່ງຕົວເລກຂອງສະຖິຕິໃນປີ 2004 ມີ 894,806 ຄົນ,  
ຄິດໄລ່ລາຍໄດ້ເຂົ້າປະເທດປະມານ 120 ລ້ານໂດລາສະຫະລັດ, ປີ 2008 ມີ  
1,736,787 ຄົນ, ຄິດໄລ່ລາຍໄດ້ເຂົ້າປະເທດປະມານ 275 ລ້ານ  
ໂດລາສະຫະລັດ.

ສິ່ງທີ່ພື້ນເດັ່ນຂຶ້ນຢ່າງຊັດເຈນອີກກໍຄືດ້ານແນວຄິດຂອງປະຊາຊົນ  
ບັນດາເຜົ່າ, ມັນສະແດງອອກໃນຄວາມມີປະຊາທິປະໄຕອັນເໝາະສົມໃນ  
ດ້ານການສື່ສານດີຂຶ້ນ, ນັບແຕ່ປະເທດເຮົາໄດ້ເຂົ້າເປັນສະມາຊິກອາຊຽນ,  
ໜັງສືພິມຂ່າວສານ, ປຶ້ມຕ່າງໆ ຫຼື ໜັງສືແບບຮຽນຂອງຕ່າງປະເທດ ແລະ  
ຂອງພາຍໃນປະເທດ ກໍໄດ້ພິມອອກຫຼາຍກວ່າແຕ່ກ່ອນຫຼາຍເທົ່າ, ວິທະຍາ

ສານ ແບບທັນສະໄໝ ເປັນພາສາລາວ ກັບພາສາອັງກິດ ກໍມີເນື້ອໃນດີ ແລະ ເຕັກນິກສວຍສົດງົດງາມໜ້າອ່ານ, ເຖິງວ່າລາຄາຍັງຢາກແພງແດ່, ກໍເຫັນວ່າຍັງມີຄົນຈອງອ່ານກັນເປັນປົກກະຕິ. ໝາຍຄວາມວ່າຄົນລາວເລີ່ມສົນໃຈອ່ານຫຼາຍຂຶ້ນ ແລະ ຜູ້ຂຽນກໍພະຍາຍາມຄົ້ນຄວ້າຂຽນບົດໄດ້ຢ່າງເປັນປົກກະຕິ, ທັງມີການແຂ່ງຂັນກັນເພື່ອກ້າວຂຶ້ນຕາມຍຸກສະໄໝ ແລະ ຕາມຂະບວນການຂອງການພັດທະນາແນວຄິດຂອງສື່ມວນຊົນໄດ້ດີກວ່າແຕ່ກ່ອນ. ເຮົາເຄີຍສັງເກດ, ຢູ່ຕ່າງປະເທດ, ຮ້ານຂາຍປຶ້ມ (Bookshop) ຕາມແຄມທາງມີຫຼາຍ ແລະ ປຶ້ມຂາຍດີ, ແມ່ນສັນຍານວ່າປະເທດນັ້ນມີຄວາມຈະເລີນໄດ້. ມີບາງປະເທດ, ຮ້ານຂາຍປຶ້ມເຂົາບໍ່ພຽງແຕ່ມີຄົນເຂົ້າຊື້ອ່ານຫຼາຍ, ເຈົ້າຂອງຮ້ານ ຍັງໄດ້ຈັດຫາຫ້ອງນັ່ງອ່ານ ທັງໃຫ້ຜູ້ໃຫຍ່ ແລະ ເດັກນ້ອຍໄດ້ຮັບບໍລິການເປັນຢ່າງດີທີ່ສຸດ, ເຖິງວ່າຈະບໍ່ໄດ້ກຳໄລຍ້ອນ, ເຂົາກໍສາມາດຫາວິທີອື່ນຖິ້ມຊຸມທຶນເຂົາໄດ້ເຊັ່ນເຂົາໄດ້ຈັດໃຫ້ມີສະຖານທີ່ຂາຍເຂົ້າໜົມຫຼື ກາເຟ ທີ່ສະອາດດີ ນຳອີກຢູ່ພາຍໃນຮ້ານຂາຍປຶ້ມ.

ເມື່ອເວົ້າເຖິງຄວາມສະດວກໃນການສົ່ງເສີມການອ່ານ ແລະ ການພິມປຶ້ມຕ່າງໆໃນສັງຄົມເມືອງຄືແນວນີ້ ດີຂຶ້ນຢູ່ປະເທດເຮົາ, ແຕ່ກໍຍັງຢາກຍົກຂໍ້ສັງເກດໃຫ້ເຫັນວ່າ ຮ້ານຂາຍປຶ້ມຂອງລັດ ຍັງມີຈຸດອ່ອນໃນດ້ານ ບໍລິການລູກຄ້າຫຼາຍ ຖ້າປຽບໃສ່ຮ້ານຂອງເອກະຊົນ, ແທນທີ່ຈະມີຜູ້ເຂົ້າມາຮັບບໍລິການຫຼາຍພັດແມ່ນຜູ້ມານັ່ງຂາຍຫຼາຍກວ່າຜູ້ເຂົ້າມາຊື້, ບໍ່ພຽງແຕ່ຄົນຂາຍ ຫຼາຍກວ່າຄົນຊື້ເທົ່ານັ້ນ ແຕ່ຍັງເຫັນວ່າຜູ້ຂາຍບໍ່ມັກສົນໃຈ ນຳຜູ້ເຂົ້າມາຮັບບໍລິການອີກຊຳ, ເວົ້າລວມແລ້ວ, ເຮົາສັງເກດເຫັນວ່າບ່ອນໃດ ທີ່ເປັນຂອງລັດບໍລິການບ່ອນນັ້ນຢາກມີທ່າງປຽບເທົ່າ, ຄົນບໍ່ມັກເຂົ້າຖາມ, ຄວນຊອກຫາເຫດຜົນຖ້າວ່າຂໍ້ສັງເກດຂອງເຮົາຫາກຖືກແທ້, ຈະເປັນໄປໄດ້ບໍ່ ຖ້າຕີລາຄາວ່າ, ການຄິດໄລ່ທຸລະກິດບໍ່ທັນສູງ, ຫຼືວ່າບໍ່ຄິດໄລ່ຊຳ ?

ບາງຄັ້ງຄາວ, ຖ້າຈຳແນກເລິກເຂົ້າໄປອີກ, ກຳໄລທີ່ຄິດເອົາຈາກລາຄາປື້ມ  
ນັ້ນອາດບໍ່ພໍເທົ່າໃດສຳລັບຜູ້ຄົນຄວ້າຂຽນ ຫຼື ຜູ້ພິມ; ສະນັ້ນແມ່ນເປັນໄປໄດ້  
ບໍ່ທີ່ຈະເຂົ້າໃຈວ່າປື້ມ ຫຼື ໜັງສືພິມ, ວາລະສານຕ່າງໆ ບໍ່ແຜ່ໄປເຖິງເຂດຊົນ  
ນະບົດໄດ້ດີຍ້ອນຄົນບໍ່ມັກອ່ານ ຫຼື ຕີລາຄາແພງໂພດ?, ເຮົາຄິດວ່າ, ຖ້າ  
ເອກະສານແນວທາງຕ່າງໆ ຫາກເຖິງມີປະຊາຊົນຫຼາຍ, ອາດຈະມີຜູ້ອ່ານ  
ຫຼາຍຂຶ້ນໄດ້ ແທນທີ່ຈະຕ້ອງໄດ້ເຜີຍແຜ່ຢູ່ຕາມວັດໂດຍການຈັດຕັ້ງ ບ້ານຊຶ່ງ  
ສ່ວນໃຫຍ່ບໍ່ມີໃຜຢາກໄປຟັງ. ເຄີຍມີອົງກອນ ຫຼື ໜ່ວຍງານໃດຂອງລັດ  
ໄດ້ຄົ້ນຄວ້າບັນຫາ “ການເຜີຍແຜ່ ແນວທາງນະໂຍບາຍ ” ຂອງ  
ຂັ້ນເທິງດ້ວຍວິທີອື່ນທີ່ອາດມີປະສິດທິຜົນ ກວ່າເກົ່າແດ່ບໍ່ນັບແຕ່ 30 ປີ  
ມານີ້, ຫຼື ຍັງຖືວ່າການເຜີຍແຜ່ຕາມບ້ານນີ້ໄດ້ ຜົນດີທີ່ສຸດແລ້ວ?.

ສຳລັບປື້ມ “ເມືອງໂຂງ, ໃນອະດີດ ແລະ ປັດຈຸບັນ ” ທີ່ຜູ້ອະວຸໂສ  
ເມືອງໂຂງ ໄດ້ອອກແຮງຮ່ວມກັນຂຽນ ແລະ ພິມອອກໄດ້ນີ້ ກໍແມ່ນເປັນການ  
ສູ້ຊົນສູງສົມຄວນແລ້ວ. ໃນເບື້ອງຕົ້ນເກືອບຈະຍອມຈຳນົນ, ເພາະຜູ້ອະວຸ  
ໂສ ສ່ວນໃຫຍ່ແມ່ນເວົ້າໄດ້ແຕ່ຂຽນບໍ່ໄດ້ແລ້ວ. ຜູ້ທີ່ພິມຂຽນໄດ້ພັດບໍ່ຮູ້  
ຄົ້ນຄວ້າ, ບໍ່ສົນໃຈຈະຄົ້ນຄວ້າອີກ. ເມື່ອບຸກບັນເຮັດມາໄດ້ເຖິງຂະໜາດນີ້,  
ຈິ່ງເຂົ້າໃຈວ່າຕ້ອງໄດ້ສູ້ຫຼາຍໆດ້ານ ຈິ່ງພໍເປັນໄປ; ແຕ່ກໍຍັງບໍ່ທັນແນ່ວ່າ  
ຈະສະດວກເມື່ອໜ້າຫຼືບໍ່. ສູ້ດ້ານທີ່ໜຶ່ງແມ່ນຕ້ອງໃຫ້ຜູ້ອ່ານເຫັນຄວາມ  
ສຳຄັນ ແລະ ຄວາມຈຳເປັນທີ່ຈະຕ້ອງເຮັດໃຫ້ຊຸມຊົນຂອງທ້ອງຖິ່ນຮັກ ແລະ  
ຫວງແຫນ ບ້ານເກີດເມືອງນອນຂອງຕົນຢ່າງເລິກເຊິ່ງ, ຈົນສາມາດເປັນເຈົ້າ  
ຕົນເອງ ຢ່າງຖືກຕ້ອງໄດ້.

ສູ້ດ້ານທີສອງແມ່ນຕ້ອງໄດ້ເຊື່ອໝັ້ນວ່າຈະບໍ່ຜິດຕໍ່ແນວທາງຂອງ  
ພັກ ແລະ ລັດຖະບານ ເວລາເຮົາປຸກລະດົມໃຫ້ຄົນໃນທ້ອງຖິ່ນເຂົ້າໃຈຢ່າງ  
ຖືກຕ້ອງຕໍ່ຜົນປະໂຫຍດຂອງປະເທດຊາດສູງກວ່າຂອງສ່ວນບຸກຄົນ.

ສູ້ດ້ານທີ່ສາມແມ່ນຕ້ອງແນ່ໃຈວ່າຈະພໍ້ຫາທຶນມາພິມ ແລະ ເຜີຍແຜ່ ປຶ້ມອ່ານປະເພດທີ່ເຫັນວ່າ ຈະສາມາດປູກຄວາມຮັກຊາດ, ຮັກທ້ອງຖິ່ນດິນ ນາທີ່ເປັນມໍລະດົກຂອງຊາດນີ້ໃຫ້ໄດ້.

ທັງໝົດນີ້ເປັນວຽກທີ່ບໍ່ເຄີຍພົບເຫັນຜູ້ອື່ນໄດ້ເຮັດມາກ່ອນ ເພື່ອ ຊ່ວຍລັດຖະບານ ແລະ ເປັນວຽກທີ່ທ້າທາຍສົມຄວນທັງເປັນຜົນດີໃຫ້ແກ່ ການສ້າງແນວຄິດຊາດ ແນວຄິດເປັນເຈົ້າຕົນເອງຂອງປະຊາຊົນ.

ເຖິງວ່າຈະທ້າທາຍຂະໜາດໃດກໍຕາມ, ຜູ້ຈັດພິມປຶ້ມຫົວນີ້ມີຄວາມ ພາກພູມໃຈທີ່ສຸດໃນການປະກອບສ່ວນຂອງຜູ້ພິມ ແລະ ຜູ້ອອກທຶນຊ່ວຍ ເຫຼືອໃຫ້ສາມາດອອກສູ່ສາຍຕາຂອງຜູ້ອ່ານໄດ້. ເຮົາຈຶ່ງຖືວ່າເປັນຜົນງານ ລວມຂອງທຸກຄົນທີ່ປະກອບສ່ວນໃຫ້ປຶ້ມຫົວນີ້ອອກໃຫ້ໄດ້ອ່ານ ແລະ ໄດ້ ຄວາມຮູ້ຍ້ອນເປັນຢ່າງດີ.

ຈຶ່ງຂໍຖືໂອກາດນີ້ຂອບອົກຂອບໃຈຕໍ່ຜູ້ຮ່ວມຂຽນບົດຊ່ວຍລ້າງ, ຜູ້ອອກແຮງຊ່ວຍກວດ, ແລະ ຜູ້ຊ່ວຍທາງດ້ານລົງທຶນພິມທຸກໆທ່ານໃນທີ່ນີ້. ຂໍຈຶ່ງໄດ້ຮັບຄວາມຮັກແພງຈາກຂ້າພະເຈົ້າທີ່ເປັນຜູ້ບຸກເບີກດ້ວຍ.

ວຽງຈັນ, 2 ພະຈິກ 2009

ຄຳເພົາ ພອນແກ້ວ

# ສາລະບານ

ໜ້າ/ຫຼັງ

1. ຄຳນຳຂອງອົງການທ່ອງທ່ຽວແຫ່ງຊາດ.....ກ-ຄ
2. ຄຳນຳຂອງຜູ້ຈັດພິມ.....ງ-ຊ

## ພາກທີ I ເມືອງໂຂງໃນອະດີດ

1. ບົດນຳສະເໜີໂດຍ ຄຳເພົາ ພອນແກ້ວ.....1
2. ປະຫວັດສາດ ແລະ ຄວາມສຳຄັນຂອງຊາດ.....22
3. ປະຫວັດສາດ ແລະ ຄວາມສຳຄັນຂອງທ້ອງຖິ່ນ.....27
4. ປະຫວັດສາດ ແຂວງ ຈຳປາສັກ.....37
5. ຊີວະປະຫວັດຫຍໍ້ຂອງ ອາຈານມະຫາແກ້ວ.....87
6. ບາງຄຳກອນຂອງ ອາຈານ ມະຫາແກ້ວ.....94
7. ວັດທະນະທຳທາງປະເພນີຂອງຊາວເມືອງໂຂງ  
(ມະຫາ ສີສະເຫວີຍ ສຸວັນນີ).....107
8. ຄຳກອນ ຂອງ ທ່ານ ໜູທັກ ສິດທິມໍລະດາ.....144
9. ປະຫວັດຫຍໍ້ດອນໂຂງ ແລະ ຄຳກອນສຳຄັນ.....152
10. ກອນຄອນພະເພງ ຂອງ ພະຍາ ອຸເທນ.....155
11. ບົດຄວາມ:ປະຫວັດການສ້າງທາງລົດໄຟ  
ທາງຄອນ-ດອນເດດ.....175
12. ຕົ້ນສະບັບ: ຕົ້ນສະບັບເປັນ ພາສາຝຣັ່ງເສດ.....188

## ພາກທີ II ເມືອງໂຂງໃນປັດຈຸບັນ

1. ບາງທັດສະນະຕໍ່ການພັດທະນາດອນໂຂງ ຕາມໂຄງການ  
“ 2 ສ.” ສີຊຽວ ແລະ ສະອາດ.....195-202

2.	ພູມິສາດທ້ອງຖິ່ນ ເມືອງໂຂງ.....	210-219
3.	ຄວາມຮູ້ສຶກເມື່ອກັບບ້ານເກົ່າ.....	220-232
4.	ວັດເກົ່າສຳຄັນທີ່ຄວນຮູ້ ໃນດອນໂຂງ.....	233-246
5.	ພູມປັນຍາຊາວບ້ານ ໃນດອນໂຂງ.....	247
	ກ. ວິທີເຮັດນ້ຳຕານກ້ອນ. ບ້ານຫີນສິ້ວ.....	248
	ຂ. ວິທີເຮັດປາເຄັມປາສ້ອຍໄຂ່-ບ້ານຄອນ.....	253
	ຄ. ວິທີເຮັດປາກະເຕົາ (ບ້ານຄອນ).....	253
	ງ. ວິທີເຮັດປາຈາວ (ບ້ານຄອນ-ດອນເດດ).....	254
	ຈ. ວິທີຂຽນໃບລານ (ບ້ານຫີນສິ້ວ).....	255
	ສ. ວິທີເຮັດໂຕ່ງຂອງຄົນບູຮານ-ຊາວເມືອງໂຂງ.....	256
6.	ການສຶກສາ ຂໍ້ຄິດເບື້ອງຕົ້ນໃນການສອນ ແລະ ການຮຽນທີ່ເນັ້ນ “ຂະບວນການ”.....	260-265
7.	ການສຶກສາໃນອະດີດ ແລະ ປັດຈຸບັນຢູ່ເມືອງໂຂງ.....	266-281
8.	ບັນຫາການໃຊ້ສັບໃນ ພາສາລາວ .....	282-291
9.	ປະຫວັດຫຍໍ້ ຂອງ ນະຄອນລັດ, ກາລະຈຳບາກນາຄະບູຣີສີ (ນະຄອນຈຳປາສັກ).....	292-303
10.	ຄວາມເປັນມາຂອງຄຳວ່າລຳສີພັນດອນ, ສີທັນດອນ ຫຼື ລຳໄຕ້.....	304-312

 **ພາກ I** 

**ເມືອງໂຂງໃນອະດີດ**

**ເມືອງໂຂງ**  
**ໃນອະດີດ ແລະ ປັດຈຸບັນ**

“ ເມືອງໂຂງ ຖິ່ນຕຳນານ, ສຽງລຳສີພັນດອນ ຄອນພະເພັງລືຊ່າ,  
ຊົມປາຂ່າ ຫາງຄອນ, ນາ໋ຕານກ້ອນ ຫອມຫວານ ບ້ານຫິນສິ້ວ,  
ຊົມທົວທັດ ໝູ່ເກາະດອນ, ກິນກ້ອຍປາພອນ ເມືອງໂຂງ ”

ໂດຍ : ຄະນະອາວຸໂສ  
“ ເມືອງໂຂງ ”

**1. ບົດນຳ**

ສະເໜີໂດຍ ທ່ານ ຄຳເພົາ ພອນແກ້ວ

**1.1 ຄວາມເປັນມາຂອງໂຄງການຂຽນປຶ້ມເລື່ອງ ເມືອງໂຂງ**

ໃນເບື້ອງຕົ້ນ, ເວລາຄິດຂຶ້ນຢາກຂຽນເລື່ອງ ເມືອງໂຂງ, ກໍຄິດແຕ່ ພຽງວ່າ ຢາກໃຫ້ເດັກຮຸ່ນໃໝ່ຂອງທ້ອງຖິ່ນສຳນຶກໄດ້, ຄວາມຮັກ ແລະ ຄວາມຫວງແຫນບ້ານເກີດເມືອງນອນຂອງຕົນເອງເທົ່ານັ້ນ; ແຕ່ຫຼັງຈາກກາລະເວລາຜ່ານໄປເລື້ອຍໆ, ເຫດການຕ່າງໆຂອງໂລກ ແລະ ຂອງໝົດປະເທດຊາດໄດ້ໝູນວຽນປ່ຽນໄປ, ຈຶ່ງເຮັດໃຫ້ຜູ້ຂຽນໄດ້ຄົ້ນຄິດຢາກຂຽນຫຼາຍສິ່ງຫຼາຍຢ່າງກ້ວາງຂວາງອອກຈາກແນວຄວາມຄິດເດີມ.

ສາເຫດຫຍື່ນໆ, ບັດນີ້ບໍ່ພຽງແຕ່ຢາກໃຫ້ເດັກຮູ້ຮັກທ້ອງຖິ່ນເດີມຂອງຕົນເອງເທົ່ານັ້ນ, ແຕ່ສິ່ງສຳຄັນໃນທີ່ນີ້ ແມ່ນຕ້ອງຮູ້ປະຫວັດສາດຂອງທ້ອງຖິ່ນຢ່າງລະອຽດສົມຄວນ ເພື່ອຈະເຂົ້າໃຈ ແລະ ສຳນຶກອອກໄດ້ວ່າ ທ້ອງຖິ່ນຂອງເຂົານັ້ນມີຄວາມເປັນມາຄືແນວໃດ ຈຶ່ງຕົກຢູ່ໃນສ່ວນໜຶ່ງຂອງປະເທດລາວໃນປັດຈຸບັນໄດ້, ເພາະມັນອາດຕົກໄປເປັນສ່ວນໜຶ່ງຂອງປະເທດ

ກຳປູເຈຍ ຫຼື ປະເທດໄທກໍເປັນໄດ້. ແຕ່ເປັນຫຍັງຈຶ່ງຕົກຢູ່ໃນ ແຂວງໜຶ່ງ ຂອງປະເທດລາວ ຄືແຂວງ ຈຳປາສັກ, ນັບຕັ້ງແຕ່ໄດ້ເປັນປະເທດ ຫົວເມືອງຂຶ້ນຂອງຝຣັ່ງເສດເປັນຕົ້ນມາ ?

ສາເຫດທີສອງ, ທີ່ພາໃຫ້ຢາກຂຽນເລື່ອງເມືອງໂຂງແມ່ນ ຫຼັງຈາກຜູ້ ຂຽນໄດ້ຮູ້ໄດ້ເຫັນໝົດທຸກແຂວງຂອງປະເທດລາວ, ຄຳຖາມທີ່ຍົກຂຶ້ນມາ ຖາມຕົນເອງກໍຄື “ ເປັນຫຍັງເມືອງນ້ອຍໆຄືເມືອງໂຂງ ຈຶ່ງມີເອກະລັກຂອງ ຄວາມເປັນລາວສູງເດັ່ນຂຶ້ນຢູ່ໃນລະດັບຊາດໄດ້ ? ” ເພາະເຫັນວ່າ ມີລູກ ເມືອງໂຂງບໍ່ແມ່ນໜ້ອຍ ທີ່ໄດ້ເປັນລັດຖະມົນຕີຂອງລັດຖະບານເລື້ອຍໆມາ ໃນລະບອບເກົ່າ ທັງມີນາຍທະຫານຮອດຂັ້ນນາຍພັນ, ນາຍພົນກຳຫຼາຍສົມ ຄວນໃນລະບອບລ່າເມືອງຂຶ້ນແບບເກົ່າ ແລະ ລ່າເມືອງຂຶ້ນແບບໃໝ່ຂອງ ປະເທດ. ພ້ອມກັນນັ້ນ, ກໍມີຮອດນາຍພົນ, ນາຍພັນຫຼາຍສົມຄວນທີ່ອອກ ໄປຕໍ່ຕ້ານລະບອບລ່າເມືອງຂຶ້ນ, ຈົນຮອດໄລຍະປະຕິວັດຊາດ ປະຊາທິປະ ໄຕ ແລະ ຈົນປົດປ່ອຍທົ່ວປະເທດແລ້ວ, “ ລູກເມືອງໂຂງ ” ກໍຍັງມີຈຳນວນ ບໍ່ໜ້ອຍປະກອບຢູ່ໃນຄະນະລັດຖະບານ ຂອງລະບອບໃໝ່ ຈົນເທົ່າປັດ ຈຸບັນບໍ່ພຽງແຕ່ຢູ່ໃນຄະນະລັດຖະບານເທົ່ານັ້ນ, ແຕ່ຍັງມີຈຳນວນໜຶ່ງ ທີ່ເປັນສູນກາງ, ກົມການເມືອງ ແລະ ເປັນຮອດປະທານປະເທດໄດ້ອີກ.

ສາເຫດທີສາມ, ຄືຢາກຮູ້ວ່າໃນບັນດາຂອງກຳລັງແຮງ ຂອງຊັບພະ ຍາກອນມະນຸດຂອງປະເທດ, ສ່ວນໜຶ່ງກໍແມ່ນລູກເມືອງໂຂງຢູ່ແລ້ວ; ດັ່ງໄດ້ ກ່າວມາ; ແຕ່ຍັງມີອີກສ່ວນໜຶ່ງຂອງປະຊາກອນເຫຼົ່ານັ້ນ ທີ່ເປັນພະລັງແຮງ ອັນບົ່ງບອກເຖິງຄວາມເປັນລາວດັ່ງເດີມ, ລາວທີ່ປອດໃສ, ລາວທີ່ນັບຖືຮີດ ຄອງປະເພນີຂອງຊາດໄວ້ໄດ້ຢ່າງບໍ່ຮູ້ສຶກຕົວ. ປະຊາກອນທີ່ກ່າວນີ້ຄືອະດີດ ນັກບວດ, ຊຶ່ງສັງຄົມລາວອາດຫຼົງລີມໄປເປັນບາງຄັ້ງບາງຄາວ; ແຕ່ເມື່ອ ເພິ່ນສຶກອອກມາກໍໄດ້ “ ມະຫາ ” ທີ່ເປັນສ່ວນໜຶ່ງສຳຄັນຂອງຊັບພະຍາ

ກອນມະນຸດຂອງຊາດ. ຫຼາຍໆທ່ານທີ່ຍັງໄດ້ປະກອບສ່ວນໃນການຕໍ່ສູ້ຍາດເອົາໄຊຊະນະມາໃຫ້ຄວາມເປັນລາວໄດ້, ທັງໄດ້ເປັນນັກກະວີ, ນັກປັດຊະຍາທ້ອງຖິ່ນ, ໝໍລຳ, ໝໍແຄນ ແລະ “ ລຳສີພັນດອນ ” ກໍເຮັດໃຫ້ໂດ່ງດັງໄປທົ່ວປະເທດ ແລະ ທົ່ວໂລກໄດ້ອີກ. ໃນຈຳນວນ “ ມະຫາ ” ທັງຫຼາຍ, ຂໍສະຫງວນຊື່ຂອງພວກເພິ່ນໄວ້ກ່ອນໃນຕອນນີ້; ແຕ່ໃນນັ້ນ, ສະຫງວນບໍ່ໄດ້ແທ້ໆ, ແມ່ນ “ ທ່ານ ມະຫາແກ້ວ ” ບ້ານ ຫົວໂຂງພະໃຫຍ່ ຂອງຊາວເມືອງໂຂງ, ທັງເປັນນັກກະວີຂອງລາວທີ່ໄດ້ແຕ່ງບົດ “ ເລື່ອງດອກເກດ, (1) ເລື່ອງນົກສາລິກາ ” ແລະ ເລື່ອງອື່ນໆເຂົ້າໃສ່ໃນປຶ້ມແບບຮຽນຊັ້ນປະຖົມສຶກສາຂອງຊາດໃນສະໄໝຕົກຢູ່ໃນຄວາມປົກຄອງຂອງຝຣັ່ງເສດຮ່ວມກັບໝົດປະເທດອິນດູຈີນ. ເນື້ອເລື່ອງຂອງບົດກອນຕ່າງໆເຫຼົ່ານັ້ນ ແມ່ນລືບອອກຈາກຄວາມຊົງຈຳຂອງຄົນລາວບໍ່ໄດ້ເດັດຂາດ. ຄົນລາວຜູ້ທີ່ມີອາຍຸໃນປັດຈຸບັນຢ່າງນ້ອຍ 60 ປີຂຶ້ນໄປ ບໍ່ມີຜູ້ໃດທີ່ຈະບໍ່ໄດ້ຮຽນບົດກອນເຫຼົ່ານີ້, ລູກລາວຫຼານລາວເກືອບວ່າທຸກຄົນໃນທົ່ວປະເທດ, ຍ້ອນໄດ້ຮຽນຢູ່ໂຮງຮຽນປະຖົມກ່ອນສົງຄາມໂລກຄັ້ງທີ ສອງ ( 1945 ), ຕ້ອງໄດ້ຮູ້ໄດ້ເຫັນບົດຂອງທ່ານ ມະຫາແກ້ວ ຢ່າງບໍ່ສົງໄສ.

ນອກຈາກສາມສາເຫດຫຼັກໆ ທີ່ສະທ້ອນໃຫ້ເຫັນຄວາມງາມຂອງເມືອງໂຂງ ຫຼື “ ສີພັນດອນ ” ຂ້າງເທິງນີ້, ຍັງມີອີກຫຼາຍໆສາເຫດທີ່ຊຸກຍູ້ໃຫ້ຜູ້ຂຽນຕ້ອງການຢາກຂຽນ “ ເລື່ອງເມືອງໂຂງ ”. ສາເຫດຕ່າງໆເຫຼົ່ານີ້ຈະເກັບມາໄລ່ໃຫ້ຄົບຖ້ວນໃນທີ່ນີ້ໂລດແມ່ນເປັນໄປບໍ່ໄດ້. ເຖິງຢ່າງໃດກໍຕາມ, ຜູ້ຂຽນຂໍຍົກເອົາ ທ່ານ ອາຈານ ມະຫາ ກຸ ສຸວັນນະເມທິ, ໃນໄລຍະໃໝ່ໆນີ້, ທີ່ໜ້າຍົກຍ້ອງ ແລະ ໜ້ານັບຖືເປັນພິເສດ, ເສຍດາຍທີ່ເພິ່ນໄດ້ເຖິງແກ່ກຳ

---

(1) ບົດ 34. ເລື່ອງ ດອກເກດ. “ ອັນທີ່ ດອກເກດຕົ້ນ, ໃບເນື່ອງ ໜາມໜາ, ແຕ່ຫາກ ຄູ່ຄົນ ຍໍຍ້ອງ, ປຽບປານ ຄົນໂສມຊ້າ ຕົນຕົວ ຮູບຊົ່ວ, ແຕ່ຫາກ ໃຈສະຫຼາດຮູ້ ສຸດສັງງ ສ່ວນດີ. ອັນທີ່ ດອກເກດນີ້, ກໍຫອມ ແຕ່ຕາມລິມ, ຄົນດີມີ ລືຊາທົ່ວແດນດິນດ້າວ, ໃຜກໍ ຍິນດີດ້ວຍ ໃຈຊົມຊ້ອຍຊື່ນ, ຢາກຮຸ່ງຮູ້ ເຫັນໜ້າ ຢູ່ຊ່ວນແທ້ແລ້ວ ” (ມະຫາແກ້ວ)

ຈາກພວກເຮົາໄປແລ້ວ, ແຕ່ເພິ່ນເຄີຍສັ່ງໃສ່ຫູຂອງຜູ້ຂຽນເປັນສຽງຄູມເຄືອ  
ເບົາໆວ່າ “ ເປັນແນວໃດ ກໍໃຫ້ຫຼານພະຍາຍາມຂຽນເລື່ອງປະຫວັດເມືອງ  
ໂຂງໄວ້ໃຫ້ຄົນໄດ້ອ່ານ ແລະ ໄດ້ຮູ້ໄວ້ແທ້ໆ, ເພາະເມືອງໂຂງເປັນເມືອງ  
ດຽວທີ່ “ ຈານ ” ໄດ້ເປັນຕົ້ນກຳເນີດຂອງຊາວເມືອງໂຂງ, ກໍວ່າໄດ້. ເພິ່ນ  
ເປັນລາວຜູ້ທີ່ໄດ້ບວດໄດ້ຮຽນໃນພຸດທະສາສະໜາແທ້ໆ, ແລະ ຖືກຫົດສົງ  
ຈາກປະຊາຊົນ, ອອກມາໄດ້ຕຳແໜ່ງຈານ ( ຊຶ່ງສູງກວ່າທິດ, ກວ່າຊຽງ )  
ເພິ່ນສາມາດເປັນເຈົ້າເມືອງໄດ້ໃນເວລາກ່ອນຝຣັ່ງເຂົ້າມາປົກຄອງ. ທ່ານ  
ເຈົ້າເມືອງຜູ້ນັ້ນຊື່ ຈານຫວດ ແລະ ກໍເປັນກຽດໃຫ້ແກ່ນັກບວດລາວທຸກຄົນ  
ໃນເວລາຕໍ່ມາ. ນອກນັ້ນທ່ານ ອາຈານ ມະຫາກຸ ຍັງບອກອີກວ່າ ເມືອງໂຂງ  
ເປັນຈຸດໜຶ່ງທີ່ເຈົ້າຣາຊະຄູ ໂພນສະເມັກ ຫຼື ຜູ້ທີ່ຄົນລາວຮູ້ກັນທົ່ວໄປວ່າ  
“ ພະຄູຂີ້ຫອມ ” ໄດ້ພາຍາດໂຍມລົງໄປຈາກວຽງຈັນ ແລະ ໄດ້ຜ່ານມາເພື່ອ  
ລົງໄປຮອດພະນົມເປັນ ໃນສະໄໝອານາຈັກລາວລ້ານຊ້າງ ກຳລັງກະສັ່ນ  
ກະສາຍ ຂາດກະສັດຜູ້ສຳຄັນປົກຄອງ, ຫຼັງຈາກ ພະເຈົ້າ ສຸລິຍະວົງສາ  
ທຳມິກະລາດ ເຖິງແກ່ສະຫວັນນະຄົດແລ້ວໃນປີ ຄ.ສ 1695 ໃນເບື້ອງຕົ້ນ,  
ພະຄູ ຂີ້ຫອມ ນີ້ເພິ່ນອາດຍັງບໍ່ທັນເຂົ້າໃຈວ່າ ຊາຍແດນລາວລ້ານຊ້າງນັ້ນ  
ສຸດພຽງໃດ. ເມື່ອພາຍາດໂຍມໄປຮອດພະນົມເປັນ ແລະ ເລີ່ມລົງມືປັບປຸງ  
ສະຖານທີ່ເພື່ອຫາຢູ່ຫາກິນແບບຖາວອນ ກໍຖືກເຈົ້າແຜ່ນດິນຂອງກຳປູເຈຍ  
ສະໄໝນັ້ນສັ່ງໃຫ້ທະຫານໄລ່ກັບຄືນ, ຂຶ້ນຕາມລຳແມ່ນ້ຳຂອງມາອີກ, ຈຶ່ງ  
ໄດ້ຕັ້ງເອົາດອນໂຂງ ທີ່ເຫັນວ່າໃຫຍ່ກວ່າໝູ່ເປັນເມືອງ, ທັງໄດ້ແຕ່ງຕັ້ງໃຫ້  
ຈານຫວດ ຜູ້ນີ້ເອງເປັນເຈົ້າເມືອງ. ໃນປັດຈຸບັນເພິ່ນສາມາດພິສູດເລື່ອງນີ້  
ໄດ້ຍ້ອນ “ ຕຳນານ ” ເມືອງໂຂງຊຶ່ງທຸກຄົນເລົ່າຕໍ່ປາກກັນ, ທັງຍັງຢືນໄດ້  
ຈາກສຽງປາກຂອງຄົນທ້ອງຖິ່ນດຽວກັນຄືປະຊາຊົນບ້ານ ແສນເໜືອ ທີ່ເປັນ  
ບ້ານໜຶ່ງຂອງດອນໂຂງຕິດກັບບ້ານ ແສນໃຕ້, ແຕ່ປາກສຽງໂໜ້ງຄືສຽງວຽງ

ຈັນ, ສ່ວນຄົນບ້ານ ແສນໃຕ້ ພັດປາກສຽງເມືອງໂຂງຄືໝົດທຸກຄົນໃນເຂດ ພາກໃຕ້ຂອງລາວ.

ສະຫຼຸບແລ້ວ, ທຸກໆເລື່ອງທີ່ກ່າວມາຂ້າງເທິງນີ້ ລ້ວນແຕ່ເປັນສາເຫດ ທີ່ເຮັດໃຫ້ເຮົາທຸກຄົນສົນໃຈຕໍ່ປະຫວັດຄວາມເປັນມາຂອງເມືອງໂຂງ. ບໍ່ພຽງ ແຕ່ “ ສົນໃຈ ” ແບບຜ່ານໆເທົ່ານັ້ນ, ເມື່ອຫຼາຍໆຄົນໄດ້ໄປສຳພັດດ້ວຍຕົນ ເອງ ກໍມີຄວາມຕື່ນເຕັ້ນດ້ວຍທຳມະຊາດອັນ “ ອອນຊອນ ” ຄິດຢາກເປັນນັກ ປະພັນຂຶ້ນກັບທີ່; ບໍ່ວ່າຄົນລາວ ຫຼື ຄົນຕ່າງດ້າວ, ເມື່ອໄດ້ມາພົບເຫັນດ້ວຍ ຕາຕົນເອງແລ້ວ ບໍ່ມີຜູ້ໃດທີ່ຈະບໍ່ອອກປາກວ່າ “ ຈະຂໍມາໃໝ່ ”.

ດັ່ງນັ້ນ, ເຮັດແນວໃດ “ ລູກເມືອງໂຂງ ” ຜູ້ອາວຸໂສ, ຜູ້ມີບົດຮຽນໃນ ທ້ອງຖິ່ນ, ຈະບໍ່ຢາກຮ່ວມມືກັນຂຽນ “ ເລື່ອງເມືອງໂຂງ ” ນີ້ອອກໄວ້ສູ່ລູກສູ່ ຫຼານສືບຮູ້ຕໍ່ໄປຢ່າງລະອຽດຂຶ້ນເລື້ອຍໆໄດ້.

## 1.2 ຈຸດປະສົງ ແລະ ເປົ້າໝາຍ

ຈຸດປະສົງຫຼັກໆໃນການຂຽນເລື່ອງ “ ເມືອງໂຂງ ” ນີ້ກໍເພື່ອ:

- ຢາກໃຫ້ລູກຫຼານລຸນໃໝ່ຂອງຊາວເມືອງໂຂງ ສາມາດມີປຶ້ມບ້ານ ຕົນອ່ານ ເພື່ອປະດັບຄວາມຮູ້ອັນແນ່ນອນຂອງບ້ານເກີດຂອງຕົນເອງ. ເວ ລາເພິ່ນເລົ່າເລື່ອງເມືອງໂຂງໃຫ້ຕົນຟັງກໍພໍເຂົ້າໃຈໄດ້ດີກວ່າເກົ່າ ຫຼື ພໍມີພື້ນ ຖານສາມາດຕອບຄຳຖາມໃຫ້ຜູ້ອື່ນ ທີ່ສົນໃຈກ່ຽວກັບທຸກໆເລື່ອງທີ່ກ່ຽວ ຂ້ອງກັບບ້ານເກີດເມືອງນອນຂອງຕົນໃຫ້ໄດ້. ຕົວຢ່າງ ຄົນມັກຖາມເຖິງ ຊື່ຂອງ “ ສີທັນ ດອນ ” ຫຼື “ ສີພັນດອນ ”. ຄວາມຈິງ, ທີ່ມາຂອງຄຳວ່າ “ ສີທັນດອນ ” ນີ້ແມ່ນມາຈາກ “ ສີທະ ” ຈາກເຄົ້າພາສາປາລີ, ໝາຍຄວາມວ່າ “ ນ້ຳ ” ປະສົມກັບ “ ອັນຕະຣະ ” ໝາຍຄວາມວ່າ “ ລະຫວ່າງນ້ຳ ”, “ ຕັ້ງກາງນ້ຳ ” ຈິ່ງເປັນ “ ສີທັນຕະຣະ ” ແລະ “ ສີທັນດຣ ” ອ່ານເປັນ “

ສີທັນດອນ ” ( ຈາກຄຳອະທິບາຍຂອງ ທ່ານ ມະຫາສຳຣິດ ປົວສີສະຫວັດ ແລະ ມະຫາກິແກ້ວ ອຸດົມ, ຊຶ່ງເປັນນັກວິຊາການດ້ານພາສາສາດ ແລະ ວັນນະຄະດີລາວຈາກດອນໂຂງ ), ຄຳສັບ “ ສີທັນດອນ ” ນີ້ຈຶ່ງຖືກນຳ ໃຊ້ຕໍ່ມາ ຕັ້ງແຕ່ສະໄໝໄທປົກຄອງ ແຂວງ ຈຳປາສັກ ( 1717-1893 ); ຄົນລາວເຮົາ ໃນສະໄໝໃໝ່ນີ້ ບໍ່ສູ້ຊອກຄົ້ນຫາເຄົ້າມູນຂອງພາສາທີ່ຕົນ ເວົ້າອອກປານ ໃດຈຶ່ງເວົ້າ “ ຕາມມັກ, ຕາມມ່ວນ,” ຈຶ່ງເອີ້ນຊື່ນີ້ພຽງມາຈາກ ສີຣິ(ງາມ) ເປັນ “ ສີພັນດອນ” ແຕ່ເມື່ອຖືກຖາມເຖິງຄວາມໝາຍກໍເລີຍ ຕື່ມໄມ້ເອກໃສ່ວ່າ “ ສີພັນ-ດອນ ” ຊຶ່ງໝາຍເຖິງ ສີພັນ-ດອນ ຫຼື ດອນສີພັນໜ່ວຍ. ຄວາມຈິງ ເກາະດອນ ໃນທ້ອງຖິ່ນເມືອງໂຂງນີ້ ກໍມີຫຼາຍ ສົມຄວນໃນແມ່ນ້ຳຂອງ; ແຕ່ ເຖິງຈະຫຼາຍປານໃດ ກໍບໍ່ຮອດສອງຮ້ອຍໜ່ວຍ ຖ້າໄລ່ຕາມດອນທີ່ມີຄົນໄປ ຕັ້ງບ້ານໃສ່ໄດ້, ຖ້າໄລ່ໝົດແທ້ໆ, ທຸກຕ່ອນດິນ ທີ່ພື້ນໜ້ານ້ຳໃນເວລານ້ຳບົກ ກໍຄືຈະ ຮອດສີ່ຮ້ອຍໜ່ວຍເທົ່ານັ້ນ, ແຕ່ບໍ່ຮອດ ສີ່ພັນຢ່າງແນ່ນອນ.

ບາງຫາງສຽງກ່ຽວກັບຄວາມໝາຍຂອງ “ ສີທັນດອນ ” ນີ້ກໍເຊື່ອວ່າ: “ ໄດ້ພົບເຫັນຮູບຊ້າງຄວັດດ້ວຍຫີນຢູ່ຕີນພູດອນໂຂງ(ວັດພູເຂົາແກ້ວ)<sup>(1)</sup>, ໂຕບໍ່ໃຫຍ່ປານໃດ, ຊາວບ້ານບອກວ່າເທົ່າກັບ “ ໝູນ້ອຍ ” ອອກໄດ້ອາທິດ ໜຶ່ງ,ນ້ຳໜັກຄົງບໍ່ເກີນ 5 ກິໂລ, ຫີນນັ້ນຊາວບ້ານບອກວ່າເປັນ “ ຫີນສີທັນ ” ( ອາດແມ່ນຫີນຊາຍ - Sandstone ຫຼື grès ) ຄົງບອກຕໍ່ກັນໄປເລີຍວ່າ ຊື່ “ ສີທັນດອນ ” ມາຈາກຊື່ຊ້າງຄວັດດ້ວຍຫີນສີທັນນັ້ນເອງ (ອາດແມ່ນແທ້, ເພາະເປັນຊ້າງຫີນສະໄໝຂອມໄດ້ ) ເມື່ອຖາມຄືນວ່າຊ້າງນັ້ນຢູ່ໃສ ? ກໍເລີຍ ໄດ້ຄຳຕອບແບບບໍ່ແນ່ນອນວ່າ “ ...ແຕ່ກ່ອນເຫັນເພິ່ນເກັບມ້ຽນຢູ່ ວັດກາງ

(1) ວັດພູເຂົາແກ້ວ ຕັ້ງຢູ່ໃກ້ແຄມນ້ຳຂອງ, ເບື້ອງຕາເວັນຕົກສ່ຽງເໜືອຂອງດອນ, ຢູ່ເທິງລານຫີນ, ອຸໂປສິດຂະໜາດ 4x9 ແມັດ, ມີກອງດິນຈີ່ເກົ່າອ້ອມ, ມີດອກຈຳ ປູກອ້ອມອີກ, ຈາກວັດນີ້ຍັງຫຼົງເຫັນນ້ຳຂອງ, ຍາມແລ້ງມີ ແກ້ງຫີນອອນຊອນໃຈ. ມີພະປະທານທອງສຳຣິດໜຶ່ງອີງ ຖືວ່າເປັນພູດທະຮູບສະໄໝລ້ານຊ້າງຕອນາຍໃຫ້ ຊື່ວ່າ “ພຣະພຸດທະສິລາເລີດຟ້າ. ຊາວບ້ານແສນຫາດກ່ວາວ່າ” ພຣະຄູຂີ້ຫອມ ເປັນຜູ້ມີສັດທານຳພາຫຼໍ່ພ້ອມໆ ກັບພຣະອົງແສນ ເມືອງຊຽງແຕງ ທີ່ໄທລັກໄປ.

ໂຂງ... ດຽວນີ້, ບໍ່ຮູ້ວ່າຢູ່ໃສ ...”.

ສິ່ງທີ່ຜູ້ຂຽນເກັບມາເຫຼົ່າໃຫ້ຟັງນີ້, ແມ່ນພຽງແຕ່ຢາກໃຫ້ຮັບຮູ້ນຳກັນວ່າມັນບໍ່ມີຫຍັງແປກ, ຖ້າມີຈິງກໍບໍ່ຍັງ, ເຄື່ອງເກົ່າແກ່ຄືແນວນີ້ບໍ່ຢູ່ນຳຊາວບ້ານໄດ້, ຄົນສະໄໝນີ້, ບໍ່ເຊື່ອຖືມາງວາຍບໍ່ວ່າແຕ່ຄົນລາວ ຫຼື ຄົນຕ່າງດ້າວ ໂດຍສະເພາະແມ່ນພວກຕາເວັນຕົກທີ່ຕ້ອງການຂອງເກົ່າແກ່ຂອງບູຮານ ທີ່ນັກວິຊາການເອີ້ນວ່າ “ ຊັ້ນສ່ວນວັດຖຸບູຮານ ” ນີ້, ເຂົາຍິ່ງມັກເອົາໄປອວດຜູ້ອື່ນ. ແຕ່ເຖົ້າແກ່ຄົນບູຮານລາວເຮົາພັດຖືກັນວ່າເຂັດຂວາງ, ບໍ່ເອົາໄວ້ເຮືອນຈັກເທື່ອ, ມີແຕ່ຝັນຮ້າຍຖ້າແມ່ນຂອງເກົ່າແກ່ແທ້ ເພາະມີ “ ອາຖັນ ” ( ວິນຍານ ) ນັ້ນແມ່ນຄວາມເຊື່ອຖືຂອງຊາວບ້ານ, ທີ່ເຮົາກໍຄວນຮັບຮູ້ນຳກັນໄວ້ ແລະ ກໍຄວນຫວງແຫນໄວ້ເປັນຂອງຄຳຂອງຄູນ ( ເປັນມົງຄົນ ), ເປັນຂອງສ່ວນລວມ, ເກັບມ້ຽນໃນບ່ອນສັກກາລະບູຊາ, ມ້ຽນໄວ້ວັດເທົ່ານັ້ນ.

ເຖິງຢ່າງໃດກໍຕາມ, ຊື່ “ ສີທັນດອນ ຫຼື ສີພັນດອນ ” ກໍກາຍເປັນຄວາມໝາຍຂອງເຂດແຄວ້ນເມືອງໂຂງໄປແລ້ວ. ຖ້າເຮົາຈະອະທິບາຍໃຫ້ແຂກຕ່າງດ້າວທ້າວຕ່າງເມືອງຮັບຮູ້ນຳແບບມີວິທະຍາສາດແດ່, ກໍຕ້ອງບອກທີ່ມາຕາມເຄົ້າຂອງພາສາເຮົາ ຄືເຄົ້າປາລີ ຫຼື ສັນສະກິດ. ຫຼື ຖ້າວ່າຢາກອະທິບາຍຕື່ມອີກກໍບໍ່ຜິດ, ຖ້າຈະຖິ້ມໃສ່ວ່າຄົນພື້ນເມືອງເຂົ້າໃຈວ່າແມ່ນມາຈາກ “ ສີພັນດອນ ”. ແຕ່ບໍ່ຄວນຊອກຫາແປຕໍ່ໄປວ່າ “ ສີພັນ ” ແຜງມາຈາກສີຊະນິດໜຶ່ງ... ທີ່ຈະພາໃຫ້ເຊື່ອຖືຍາກຂຶ້ນຕື່ມອີກ.

- ຢາກຊ່ວຍໃຫ້ລາວທຸກທົ່ວໜ້າ, ບໍ່ວ່າຄົນໃນເຂດທ້ອງຖິ່ນນີ້ ຫຼື ຄົນລາວທ້ອງຖິ່ນອື່ນຊອກຮູ້ທ້ອງຖິ່ນຂອງຕົນເອງໃຫ້ລະອຽດ ໂດຍສືບຖາມນຳເຖົ້າແກ່ແນວໂຮມໄວ້ ແລະ ໃຫ້ສາມາດເຫຼົ້າເລື່ອງຂອງທ້ອງຖິ່ນອອກມາໃຫ້ເປັນເອກະພາບກັນໄວ້. ຖ້າບໍ່ແນ່ໃຈກໍຕ້ອງພະຍາຍາມຄົ້ນຄວ້າໄວ້ ແລະ ຂຽນອອກເປັນເອກະພາບກັນໄວ້ຄັກແນ່; ທັງນີ້ກໍເພື່ອໃຫ້ທ້ອງຖິ່ນຂອງຕົນ

# ຂໍໂທດຫຼາຍໆ

ປຶ້ມຫົວດັ່ງກ່າວ ຍັງບໍ່ສາມາດນຳ  
ມາເຜີຍແຜ່ໄດ້ ເນື່ອງຈາກຍັງບໍ່  
ໄດ້ຮັບການອະນຸຍາດໃຫ້ເຜີຍແຜ່  
ໄດ້ຢ່າງເປັນທາງການເທື່ອ...

ດ້ວຍຄວາມຮັກແພງ